

## Spaanse Bruiloft

1. Ze wóonde n'al elluf jaar same n'en z'adde n'al twee kinders, mar ... ze ware nog steeds nie getrouwd. 't Kon nog steeds nie lije.

<input type="radio"/> wóonde	<input type="radio"/> elluf	<input type="radio"/> lijen
<input checked="" type="radio"/> wòonde	<input checked="" type="radio"/> ellef	<input checked="" type="radio"/> lijje
<input type="radio"/> wòonden	<input type="radio"/> elf	<input type="radio"/> lijde
<input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij	<input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij bij	<input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij

2. "Amme toch 's cente n'adde," zee Willem wel 's tege z'n kammerade, "dan magge jullie allemaal mee nar Spanje as ik mè Merij dээр op 't strand gaan trouwe."

<input checked="" type="radio"/> sente	<input type="radio"/> ammaol	<input type="radio"/> der
<input type="radio"/> centen	<input checked="" type="radio"/> ammaal	<input type="radio"/> d'r
<input type="radio"/> senten	<input type="radio"/> amaal	<input checked="" type="radio"/> dээр
<input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij	<input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij	<input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij

3. Nou was zullie alléénstaande ome Karel onverwachts komme te overlíjje. Jammer da t'ie dòòd was, leuteg da t'ie goed gespaard ad.

<input checked="" type="radio"/> alléénstaande n'ome	<input type="radio"/> onverwachts	<input type="radio"/> 't overlíjje
<input type="radio"/> alleenstaande ome	<input type="radio"/> onverwags	<input type="radio"/> t'overlije
<input type="radio"/> alleenstaande n'ome	<input checked="" type="radio"/> onverwachs	<input checked="" type="radio"/> t'overlije
<input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij	<input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij	<input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij

4. Van 't errefeniske konne ze met de kinders, ouwelui en 'n stuk of wa vriende mè d't vliegmaschine nar 'n otel in Torremelienos. 't Otel zou vor alles zorge, zellefs vor 'n notaris die Engels kon prate zodasse verstaanbaar konne trouwe.

<input type="radio"/> mè de	<input checked="" type="radio"/> vliegmesjien	<input type="radio"/> zorrege
<input checked="" type="radio"/> mette	<input type="radio"/> vliegmasjien	<input checked="" type="radio"/> zurrege
<input type="radio"/> met'e	<input type="radio"/> vliegmechine	<input type="radio"/> zurge
<input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij	<input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij	<input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij

<input type="radio"/> notaares <input type="radio"/> notarus <input checked="" type="radio"/> notares <input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij	← zin 4                      zin 5 →	<input checked="" type="radio"/> féést <input type="radio"/> feest <input type="radio"/> fist <input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

5. Daags vor de trouwerij was 't al 'n bietje fèèst, mar ze ginge n'ammaal betijds nar bed om 's anderedaags goed uitgerust te kenne fééste.

6. Toen iederéén op 't strand gesteve n'en gestreke gerééd zat, kwam 't inééns mè bakke uit de lucht. Eél de boel verhuisde rap nar 'n zaaltje n'in 't otel.

<input type="radio"/> ineens <input type="radio"/> inèèns <input checked="" type="radio"/> inéés <input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij	<input type="radio"/> bakken uit <input checked="" type="radio"/> bakke n'uit <input type="radio"/> bakke'nuit <input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij	<input type="radio"/> ver'uiste <input checked="" type="radio"/> ver'uisde <input type="radio"/> ver'oos <input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

7. Ze zate net ammaal wir gerééd, toen de jongste z'n pizza van de vorige dag uitspooog. Vlug wier de boel opgedweild en toen Willem nar bove gelopen was om de vergete trouwringe n'op te ale, kon de notares beginne.

<input type="radio"/> vorrege <input checked="" type="radio"/> vorege <input type="radio"/> vorrige <input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij	<input type="radio"/> gelope <input type="radio"/> gelóope <input checked="" type="radio"/> gelòope <input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij	<input checked="" type="radio"/> n'op t'ale <input type="radio"/> n'op tale <input type="radio"/> n'op 'tale <input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

8. En toen waren ze eindelijk echt getrouwd. 'n Serveester kwam mè d'n drie etaazjes gróóte bruidstaart 't zaaltje binne.

<input checked="" type="radio"/> ware z'eindelek <input type="radio"/> ware z'eindelijk <input type="radio"/> waren z'eindelek <input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij	<input type="radio"/> groote <input type="radio"/> grote <input checked="" type="radio"/> gròote <input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

9. Omdatte vloer nog nie èèmaal dròòg was, lag z'inéés metter bééne n'in de lucht tusse de slagroom. Wa d'n féést.

<input type="radio"/> illemaal <input type="radio"/> éélemaal <input checked="" type="radio"/> éémaal <input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij	← zin 9                      zin 10 →	<input checked="" type="radio"/> sente n'ebbe <input type="radio"/> sente 'nebbe <input type="radio"/> cente n'ebbe <input type="radio"/> 't goeje antwoord sta t'r nie bij
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

10. "Amme nog 's senten ebbe, doeme n't ammaal over," zee Willem.

## Sjekkje bolle

1. Achter 't ouwe nuuwe \_\_\_ **1** \_\_\_ sta d'n kéét vor de dakloze.  
't Is gin parredij's want ge ken t'r zowa \_\_\_ **2** \_\_\_ zaaie, mar ge zit 'r dròòg.
2. D'r zate twee zwerrevers, zo zwart as d'n duvel en aangekeke n'as \_\_\_ **3** \_\_\_\_.  
Ze zate dèèr te zitte n'en \_\_\_ **4** \_\_\_ n'n sjekkje.
3. Toen ston één van zullie op en zee:  
"k Gaan de stad in want ik eb voor duzend euro \_\_\_ **5** \_\_\_\_."
4. "Kòòplust? Kòòplust? Allee, g'è gin \_\_\_ **6** \_\_\_ om \_\_\_ **7** \_\_\_ te doen, man."
5. "Ja, da weet ik ok wel, mar 'k gaan tóch de stad in om \_\_\_ **8** \_\_\_ te kòòpe.  
Want, witte, se \_\_\_ **9** \_\_\_ tijje dan za'k 'r beter voor staan."
6. "Manneke, gij è zo frééselek de \_\_\_ **10** \_\_\_, dèèr komde nooit nie mir vanaf.  
En, agg'al wa te vertere zou ebbe dan ga d't mette \_\_\_ **11** \_\_\_ in de pot."
7. "Neeje ventje, let mar op. Strak za'k 'm flink uit de \_\_\_ **12** \_\_\_ kenne late  
n'ange. De mense zulle 'meneer' tege mijn zegge n'en tege mekare fluistere:  
'D'n dieje, die krawde nie blòòt'. 'k Snap nie da gij da nie in 't \_\_\_ **13** \_\_\_  
kregt."
8. "Ge zij d'nne vréemde \_\_\_ **14** \_\_\_, gij. Marre, ge ga d'oew gang mar. Trouwes,  
meer as gaapstokke kende nie kòòpe; d'r wor niks mir op de \_\_\_ **15** \_\_\_  
geschreve."
9. Ik bol nog 'n sjekkje en dan zijn 'k weg. Edde nog wa sjek vor mijn, 'k eb alléén  
nog mar wa kruum."
10. "Agge vor mijn 'n vloeike n'et kul, en 'n vuurke."

1.	pliesieburo	2.	spurrie
3.	schoelie	4.	bolde
5.	kòòplust	6.	puik
7.	dòòd	8.	gaapstokke
9.	menke	10.	sentepest
11.	ratel	12.	broek
13.	snotje	14.	ruiver
15.	reutel		

## **Amme toch 's sente n'adde**

1. **Wat is er aan de hand? Het gaat niet goed met Bergen op Zoom.**

Wa d'is t'r aan d'and? 't Ga nie goed mè Berrege.

of

Wa doe t'r (doeter) op? Berrege, stoefe ken nie lijje.

2. **De schatkist is leeg. We hebben geen geld meer.**

De schatkist is leeg. W'ebbe (Me n'ebbe) gin sente mir.

of

De schatkist is leeg. W'ebbe (Me n'ebbe) gin puit (sent) om dòòd te doen.

3. **Er zal veel bezuinigd moeten gaan worden. We zullen elkaar moeten helpen.**

D'r zal veul bezuinegd motte gaan worre. Me zulle mekare motte gaan ellepe.

of

D'r zal veul bezuinegd motte gaan worre. Me zulle mekare passiepant motte staan.

4. **Als we niet oppassen, gaan alle monumenten in de uitverkoop.**

Amme nie oppasse, gaan alle monemente n'in d'uitverkòp.

of

Amme nie uitkijke, gaan alle monemente n'in d'uitverkòp.

5. **De burgemeester zal dikwijls denken: "Als we toch eens geld hadden!"**

De burregemééster zal dikkels denke: "Amme toch 's sente n'adde!"

of

De burreger zal dikkels denke: "Amme toch 's sente n'adde!"

## evekes puzele

1.	j	a	n	t	j	e														
2.	u	i	t	t	e	k	a	n	t											
3.	b	a	k	s	i	l														
4.	u	p	k	e	s	d	a	g												
5.	w	a	n	n	e	s														
6.	s	i	r	r	e	k	u	s												
7.	s	j	e	u	t	e	r	e												
8.	b	a	r	r	e	b	i	e	r											
9.	k	o	l	e	p	a	d	j	e											
10.	s	l	a	a	j	b	e	k												
11.	k	e	d	o	o	k	e													
12.	d	i	e	j	e	l	e	k	t											
13.	l	o	e	l	e	k	e													
14.	z	u	u	r	s	t	e	k												
15.	k	o	m	m	e	k	e	s	d	o	e	k								
16.	k	e	t	e	n	t														

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.
t	u	i	s	w	e	r	r	e	k	d	i	k	t	e	e